

NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC
Thirty-second Legislature, Third session

1982, chapter 113

AN ACT RESPECTING THE TOWN OF REPENTIGNY

Bill No. 271

Introduced by Mr Yves Blais

First reading: 7 December 1982

Second reading: 17 December 1982

Third reading: 17 December 1982

Assented to: 18 December 1982

Coming into force: 18 December 1982

Act amended: None



CHAPTER 113

An Act respecting the town of Repentigny

[Assented to 18 December 1982]

Preamble. WHEREAS it is in the interest of the town of Repentigny that certain powers be granted to it;

HER MAJESTY, with the advice and consent of the National Assembly of Québec, enacts as follows:

R.S.Q., c.
C-19, s.
412, am.
for the
town.

1. Section 412 of the Cities and Towns Act (R.S.Q., chapter C-19) is amended for the town of Repentigny

(1) by replacing paragraph 17 by the following paragraph:

Keeping of
animals;

“(17) To regulate or prohibit the keeping of animals or certain categories of animals and limit the number of such animals a person may keep on or in his immovable; to require from the owner or keeper of such animals a licence; to prevent the straying of such animals in the town and authorize their elimination in a summary manner or the impounding and sale thereof for the benefit of the town or of any society or person the town may designate; to require the owner or keeper of such animals to remove their excrements both on public and private property and determine the manner of disposing thereof; to compel him to keep at all times the implements required therefor; to enable the town to make agreements with any person or body authorizing such person or body to collect the cost of animal licences and apply any municipal by-law respecting animals; for that purpose, the persons or agencies with whom or with which the council has made an agreement and, where such is the case, their employees, are deemed to be municipal officers;”;

(2) by inserting, after paragraph 23.1, the following paragraph:

Alarm systems. “(23.2) To regulate the installation and operation of alarm systems and require a permit for that purpose on such conditions as are fixed by the council; to enable the town to require the repayment of the costs it has incurred in cases of any defect or malfunctioning of such systems.

Control centre. To make special arrangements with the interested ratepayers to connect their alarm systems to a control centre situated in a municipal building and to authorize an appropriate charge for this service;”.

R.S.Q., c. C-19, s. 460, am. for the town. **2.** Section 460 of the said Act is amended for the town by adding, after paragraph 23, the following paragraphs:

Sex shops; “(24) To regulate shops where goods of an erotic character are sold or offered for sale;

Massage parlours. “(25) To regulate massage parlours.”

Exception. **3.** This Act shall operate notwithstanding the provisions of sections 2 and 7 to 15 of the Constitution Act, 1982 (Schedule B of the Canada Act, chapter 11 in the 1982 volume of the Acts of the Parliament of the United Kingdom).

Coming into force. **4.** This Act comes into force on the day of its sanction.